



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1995/588
17 July 1995
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ О КОНТРОЛЬНОЙ МИССИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В АНГОЛЕ (КМООНА III)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Настоящий доклад представляется во исполнение пункта 7 резолюции 976 (1995) Совета Безопасности от 8 февраля 1995 года, в которой Совет, в частности, санкционировал учреждение Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе (КМООНА III) с первоначальным мандатом до 8 августа 1995 года и просил меня представить полный доклад о Миссии и об осуществлении Лусакского протокола (S/1994/1441, приложение) к 15 июля 1995 года. Придерживаясь того мнения, что деятельность Организации Объединенных Наций следует рассматривать как единое целое и что различные программы, фонды, управления и учреждения системы могут в значительной мере содействовать усилиям Организации по установлению и поддержанию мира, я включил в настоящий доклад раздел, посвященный экономическим и социальным аспектам деятельности Организации Объединенных Наций в Анголе.

II. ПОЛИТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ

2. Несмотря на существенные задержки, процесс установления мира в Анголе после принятия резолюции 976 (1995) Совета Безопасности неуклонно продвигался вперед. Отмечается, особенно после состоявшейся 6 мая 1995 года в Лусаке встречи президента Анголы г-на Жозе Эдуарду душ Сантуша и председателя УНИТА г-на Жонаса Савимби, снижение степени характеризующего общую атмосферу недоверия в отношениях между правительством и Национальным союзом за полную независимость Анголы (УНИТА).

3. Мой Специальный представитель г-н Алиун Блондэн Бей продолжал свои усилия по содействию осуществлению Лусакского протокола и укреплению прекращения огня и процесса национального примирения. При активной поддержке представителей трех государств-наблюдателей (Португалии, Российской Федерации и Соединенных Штатов Америки) он часто встречался с президентом душ Сантушем и г-ном Савимби, а также с другими высокопоставленными гражданскими и военными представителями правительства и УНИТА. Он провел обстоятельные переговоры с главами Государства Намибия, Южной Африки, Заира, Замбии и Зимбабве.

4. Члены Совместной комиссии, основного органа, в состав которого входят представители трех государств-наблюдателей и которому поручено осуществлять выполнение Лусакского протокола, проводили регулярные встречи под председательством моего Специального представителя. Они встречались также с президентом душ Сантушем и г-ном Савимби.

5. Будучи обеспокоен медленными темпами осуществления Протокола, в марте 1995 года, как мною было сообщено Совету, я командировал в Анголу моего Специального советника г-на Исмата Киттани в целях проведения всеобъемлющей оценки положения в Анголе. На основании его доклада 26 марта я направил Председателю Совета Безопасности письмо (S/1995/230), в котором отметил, что, несмотря на наличие определенного риска, в интересах мирного процесса необходимо продолжить подготовку к развертыванию пехотных подразделений КМООНА III.

6. После встречи в Лусаке президента душ Сантуша и г-на Савимби активизировались контакты на высоком уровне между представителями правительства и УНИТА. 25 мая делегация правительства в Совместной комиссии совершила поездку в Байлундо, где в настоящее время размещается штаб-квартира УНИТА, с тем чтобы доставить г-ну Савимби послание президента душ Сантуша. Кроме того, президент душ Сантуш и г-н Савимби поддерживали регулярные контакты по телефону. Мой Специальный представитель 8 июня прибыл в Центральные учреждения для проведения консультаций и проинформировал Совет Безопасности об этих и других событиях, касающихся мирного процесса.

7. 16 июня Центральный комитет правящей партии Народное движение за освобождение Анголы (МПЛА) предложил г-ну Савимби одну из двух должностей вице-президента при условии, что вторая будет занята высокопоставленным представителем МПЛА. В случае создания таких должностей пришлось бы внести поправки в конституцию Анголы и тщательно определить prerogatives обоих вице-президентов.

8. В конце июня делегация УНИТА высокого уровня посетила Луанду в целях обсуждения с правительством практических способов ускорения процесса осуществления Лусакского протокола. Обсуждение завершилось выработкой всеобъемлющего рабочего документа, подписанного обеими сторонами и представленного Совместной комиссии. В настоящее время этот документ изучается КМООНА и тремя государствами-наблюдателями на предмет представления на утверждение Совместной комиссии.

9. В целях обзора достигнутого до настоящего времени прогресса и оценки положения на месте я посетил Анголу в период с 14 по 16 июля. В ходе визита я обсудил с правительством и УНИТА пути и способы ускорения мирного процесса и укрепления усилий, направленных на достижение прочного мира и примирения в Анголе. Я обсудил также со сторонами потребности страны в области восстановления, с тем чтобы обратиться с призывом к международному сообществу на заседании "за круглым столом", запланированном на сентябрь.

10. В ходе своего визита я встретился с президентом душ Сантушем и г-ном Савимби, и они оба обязались поддерживать мирный процесс, чтобы сделать его необратимым. Я проинформирую Совет Безопасности о своих впечатлениях вскоре после моего возвращения в Нью-Йорк.

III. ВОЕННЫЕ АСПЕКТЫ

A. Соблюдение прекращения огня

11. Размещение после принятия резолюции 976 (1995) на всей территории страны военных и полицейских наблюдателей Организации Объединенных Наций и постепенное развертывание сформированных подразделений способствовали усилению соблюдения прекращения огня.

12. В мае и июне было зарегистрировано одинаковое количество случаев нарушений прекращения огня (по 137). Эти нарушения были зарегистрированы, в частности, в северных районах провинций Уила, Северная Лунда, Южная Лунда, Маланже, Мошико и Зайри. Все инциденты были расследованы КМООНА, однако о каком-либо серьезном нарушении мира Миссия до настоящего времени не сообщала. Некоторые инциденты, возможно, объясняются задержками в разъединении войск, осуществляемыми на местном уровне попытками вновь овладеть территорией, увеличением количества актов бандитизма и отсутствием дисциплины в войсках или же созданием КМООНА более эффективных механизмов контроля. Во многих местах население по-прежнему жалуется на проявление враждебности и вымогательство на контрольно-пропускных пунктах. Ниже приводятся помесечные данные о сообщенных с начала текущего года нарушениях прекращения огня, включая несанкционированные перемещения войск: январь - 157; февраль - 139; март - 235; апрель - 129; май - 137; июнь - 137. Эти цифры свидетельствуют о том, что положение дел в этой области все еще оставляет желать лучшего.

B. Разъединение сил и разминирование

13. Вопросы разъединения войск, разминирования и создания районов расквартирования решаются по-прежнему медленно. До недавнего времени УНИТА настаивал на том, чтобы дальнейшее разъединение войск не осуществлялось до тех пор, пока правительство не выведет свои силы из вновь занятых им районов в провинциях Уамбо и Уиже. Однако сейчас обе стороны договорились о том, что до тех пор, пока силы УНИТА не будут выведены в районы расквартирования, а правительственные силы отведены в казармы, их войска остаются на местах. В то же время был достигнут значительный прогресс в том, что касается создания трехсторонней связи между ангольскими сторонами и КМООНА III. Связь КМООНА с Ангольскими вооруженными силами (АВС) и войсками УНИТА на местах оставалась удовлетворительной, однако было бы целесообразно, чтобы офицеры связи обеих сторон размещались в региональных штабах КМООНА. Миссия пытается также осуществлять тщательное наблюдение за призывом на военную службу и обучением сторонами новых военнослужащих, поскольку это может иметь последствия для запланированного объединения их вооруженных сил.

14. Как мною подчеркивалось в предыдущих докладах Совету, разминирование и восстановление основных путей сообщения является жизненно важной задачей, которая будет оказывать воздействие почти на все аспекты мирного процесса (развертывание сил Организации Объединенных Наций, свободное передвижение населения, расширение сферы влияния центральных органов власти, расквартирование войск и т.д.). После вызывающих сожаление задержек правительство и УНИТА приступили при сотрудничестве КМООНА, Группы Организации Объединенных Наций по координации гуманитарной помощи и неправительственных организаций к осуществлению основных мероприятий по разминированию на всей территории страны. Правительство предоставило некоторые средства разминирования, однако существует потребность в большем количестве дополнительных средств. Несмотря на предпринятые в последнее время усилия, темпы разминирования оставались медленными. В то же время мины по-прежнему представляют основную опасность для ангольского населения и персонала КМООНА и организаций, занимающихся оказанием гуманитарной помощи. 16 июня осуществлявший патрулирование военный

/...

наблюдатель Организации Объединенных Наций подорвался на противопехотной mine и получил очень тяжелое ранение, а второй военный наблюдатель был легко ранен. В этой связи сообщения о том, что в некоторых частях страны вновь устанавливаются мины, вызывают особое беспокойство, и КМООНА призвала ангольские стороны немедленно и окончательно прекратить эту практику. Столь же важное значение имело осуществление по инициативе правительства работ по восстановлению мостов; последствия этого в некоторых частях страны уже ощущаются.

15. Своевременное создание районов расквартирования для демобилизации войск УНИТА, отвод ангольских полицейских сил быстрого реагирования и подразделений АВС в их казармы и укрепление инфраструктуры тылового обеспечения объединенной национальной армии будут иметь исключительно важное значение для успеха мирного процесса. КМООНА совместно с Группой Организации Объединенных Наций по координации гуманитарной помощи и соответствующими гуманитарными учреждениями осуществила тщательное обследование большинства выделенных районов. Осуществляются энергичные усилия по созданию в течение следующих нескольких недель в стратегически важных северном и центральном регионах по меньшей мере 4 таких мест из 14 запланированных. Хотя поставку материалов будет осуществлять в сотрудничестве с гуманитарными учреждениями КМООНА, ожидается, что УНИТА выделит персонал для сооружения объектов в районах расквартирования. Организация Объединенных Наций просит оказать содействие и некоторые государства-члены, включая государства-члены региона, а обеим сторонам настоятельно рекомендуется завершить разработку планов по осуществлению расквартирования.

С. Усилия сторон, направленные на осуществление положений
Лусакского протокола

16. 19 июня-1 июля в Луанде состоялась весьма многообещающая встреча делегаций правительства и УНИТА высокого уровня для обсуждения нескольких чрезвычайно важных вопросов, касающихся осуществления положений Лусакского протокола. В повестку дня этих интенсивных переговоров входили следующие вопросы: расквартирование сил УНИТА; возвращение АВС в казармы; включение сил УНИТА в состав национальных вооруженных сил; открытие дорог и свободное передвижение населения и товаров; разоружение гражданского населения; репатриация наемников; разъяснение закона об амнистии; и подготовка к новым встречам высокого уровня в Луанде. Были приняты решения по большинству из этих вопросов, и стороны утвердили график для ликвидации отставания. Они достигли согласия в отношении почти всех мест расквартирования и последовательности процесса расквартирования, основных условий, касающихся районов сбора, порядка отвода АВС в казармы, а также необходимости ликвидации контрольно-пропускных пунктов и организации дополнительных автоколонн с гуманитарной помощью в прежде недоступные районы. Однако некоторые аспекты, например включение сил УНИТА в состав АВС, нуждаются в дальнейшем рассмотрении, и обе делегации вновь соберутся в Луанде 11 июля.

D. Развертывание и численность КМООНА

17. По состоянию на 4 июля, помимо шести региональных штабов, в 55 пунктах по всей территории Анголы были развернуты 337 военных наблюдателей КМООНА; вскоре начнется развертывание в пяти новых пунктах. Недавнее прибытие вертолетного подразделения ускорит создание новых наблюдательных пунктов и значительно расширило возможности Миссии по доставке предметов снабжения и проведению медицинских эвакуаций. Развертывание сформированных подразделений Организации Объединенных Наций, общая численность которых достигла 1970 человек (см. приложение 1), в общем осуществляется в соответствии со скорректированным графиком, изложенным в моем предыдущем докладе. Подразделения уругвайского батальона и индийская инженерная рота выдвинулись в район Уамбо и разместили в нем свой штаб; по меньшей мере еще два пехотных батальона Организации Объединенных Наций из Индии и Зимбабве будут развернуты в Анголе в июле и один из Румынии - в середине августа. Батальон материально-технического снабжения из Соединенного Королевства вместе с административными службами КМООНА создал базовую инфраструктуру третьего эшелона в Лобито и Виане. Когда в августе это подразделение будет выведено, материально-технические потребности будут обеспечиваться совместно подрядчиками на контрактной основе и ротой материально-технического снабжения другого государства, предоставляющего в настоящее время войска. В одном из предыдущих докладов Совет был проинформирован о проблемах, возникших, когда потенциальный поставщик войск отказался от своего предыдущего обязательства; к счастью, был найден другой поставщик, и прибытие его войск было учтено в плане развертывания. В то же время задержки со стороны некоторых стран, предоставляющих войска, с развертыванием их войск в Анголе, по-прежнему оказывают неблагоприятное воздействие на эту тщательно спланированную операцию.

18. Что касается безопасности персонала Организации Объединенных Наций, то вызывает озабоченность происшедший 9 июня инцидент, когда на патруль КМООНА напали из засады вооруженные лица в форме, личность которых установить не удалось, в результате которого был серьезно ранен один военный наблюдатель Организации Объединенных Наций. КМООНА решительно осудила этот инцидент и потребовала, чтобы правительство и УНИТА уважали и обеспечивали охрану и безопасность всего персонала Организации Объединенных Наций в Анголе.

IV. АСПЕКТЫ, СВЯЗАННЫЕ С ПОЛИЦИЕЙ И ПРАВАМИ ЧЕЛОВЕКА

19. Компонент гражданской полиции (СИВПОЛ), который был санкционирован резолюцией 976 (1995) Совета Безопасности, оказался незаменимым элементом в усилиях КМООНА, направленных на осуществление положений Лусакского протокола. По состоянию на 4 июля 209 наблюдателей гражданской полиции из 19 стран были развернуты в 29 опорных пунктах на всей территории Анголы, включая большинство административных центров провинций. Планируется, что к сентябрю будет развернут еще 51 полицейский наблюдатель, в результате чего численность компонента достигнет санкционированного уровня 260 человек. Развертывание СИВПОЛ, особенно в отдаленных районах Анголы, затруднялось очень плохими дорожными условиями и минами. Однако предпринимаются усилия по наблюдению за деятельностью максимально большего числа подразделений национальной полиции.

20. СИВПОЛ продолжала активно решать свои задачи, изложенные в моем докладе от 1 февраля (S/1995/97) и в моем самом недавнем докладе о прогрессе (S/1995/458). Она докладывает, что ситуация в большей части страны является довольно спокойной и число жалоб на действия национальной полиции является сравнительно небольшим. Однако, несмотря на улучшение состояния сотрудничества, Организации Объединенных Наций часто отказывают в

/...

доступе к важной информации, касающейся подразделений Ангольской национальной полиции, численности и развертывания полицейских сил быстрого реагирования и количества единиц военной техники, находящейся в их распоряжении. Местные органы национальной полиции также с неохотой соглашаются на частые посещения подразделений Ангольской национальной полиции и полицейских сил быстрого реагирования. Несмотря на достигнутый за период с февраля прогресс в деле содействия перемещению населения, в некоторых контролируемых правительством и УНИТА районах на дорогах по-прежнему сохраняется большое число контрольно-пропускных пунктов.

21. Как предусматривается в Лусакском протоколе, разоружение гражданского населения должно производиться Ангольской национальной полицией и контролироваться и проверяться Организацией Объединенных Наций. В связи с распространением оружия и ростом бандитизма, чрезвычайно важно, чтобы программа разоружения была начата без каких-либо дальнейших задержек.

22. Ангольские стороны регистрируют жалобы о нарушениях прав человека у моего Специального представителя и в Объединенной комиссии. В ответ на эти жалобы и в соответствии с положениями резолюции 976 (1995) КМООНА создала небольшое подразделение для рассмотрения связанных с правами человека вопросов и наблюдения за осуществлением соответствующих положений Лусакского протокола. До утверждения Генеральной Ассамблеей полного бюджета КМООНА III и учреждения необходимых должностей пять специалистов по правам человека из Дании, Франции и Португалии были временно откомандированы Европейским союзом в КМООНА. Работа этих экспертов, которые были размещены в нескольких районах, оказалась очень полезной, и я намерен увеличить численность сотрудников этого подразделения до 11 человек, с тем чтобы почти во всех из 18 провинций Анголы находилось по одному наблюдателю по вопросам прав человека. Это будет способствовать кампании гражданского просвещения и укрепления доверия к мирному процессу. Если Совет Безопасности согласится, то ресурсы на такое увеличение будут включены в мой следующий документ для Генеральной Ассамблеи о финансировании КМООНА III.

V. ГУМАНИТАРНЫЕ АСПЕКТЫ

23. Несмотря на огромные сложности, положение в гуманитарной области в Анголе продолжало улучшаться с февраля 1995 года благодаря непосредственному воздействию мирного процесса и расширенному присутствию Организации Объединенных Наций в этой стране.

24. Помимо психологического воздействия возглавляемые моим Специальным представителем автоколонны из Луанды в Лобито и из Уиже в Негаге содействовали гуманитарным мероприятиям, открыв доступ по дорогам в новые районы и сократив необходимость дорогостоящих воздушных перевозок. Таким образом, впервые с 1992 года Мировой продовольственной программе (МПП) удалось в июне отправить автоколонну из Лобито в Сумбе и из Лобито в Уамбо и Квито. С различной степенью успеха были также открыты дороги из Квито в Менонге, из Луанды в Маланже и из Лобито в Лубанго. Однако инциденты на этих и других жизненно важных дорогах, в результате некоторых из которых пострадало гражданское население, обуславливают необходимость решительных действий со стороны правительства и УНИТА для обеспечения безопасной перевозки грузов гуманитарной помощи по всей территории страны.

25. В Луанде еженедельно собирается Группа по координации гуманитарной помощи, сопредседателями которой являются министр по социальным вопросам и Директор ГКГП и куда входят представители ЮНИТА, учреждений Организации Объединенных Наций, стран-наблюдателей и стран-доноров, Международного комитета Красного Креста (МККК), а также неправительственных организаций. На заседании в Байлундо 14 июня, причем это было первое

заседание, проведенное вне Луанды, УНИТА была хорошо представлена. Это событие знаменует собой важный шаг на пути к укреплению доверия и содействию оказанию гуманитарной помощи. Другим значимым событием в области гуманитарного сотрудничества стало начало осуществления планов переселения около 40 000 перемещенных лиц, проживающих в Ямбе, в связи с которыми УНИТА обратилась к правительству Анголы и Организации Объединенных Наций с просьбой оказать им помощь в возвращении в места их происхождения и реинтеграции в жизнь общин.

26. За период с принятия резолюции 976 (1995) в феврале продолжала расширяться гуманитарная программа. В ходе недавних миссий по оценке вскрылись серьезные недостатки, связанные с медицинским обслуживанием, обеспечением одеждой и основными продуктами питания в некоторых регионах. В то же время был достигнут прогресс в деле начала осуществления совместных гуманитарных инициатив в районах, контролируемых в настоящее время обеими сторонами, в рамках которых правительственные учреждения, УНИТА и Организация Объединенных Наций действуют сообща. По состоянию на конец мая сотрудники министерства здравоохранения Анголы и ЮНИСЕФ провели программы вакцинации в Куэмба, провинция Бие, и в Мавинга, провинция Квандо-Кубанго. Аналогичные совместные мероприятия запланированы к проведению в других районах. В то же время в провинциях Бенго, Бенгела и Сев. Кванза были зафиксированы значительные спонтанные передвижения перемещенных внутри страны лиц к местам их происхождения. В Луанде 22-24 июня был проведен семинар для представителей правительства, УНИТА, учреждений Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций для разработки стандартной стратегии оказания помощи лицам, перемещенным внутри страны. В июне Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по делам беженцев обратился с призывом выделить 44 млн. долл. США для финансирования репатриации 300 000 ангольских беженцев, проживающих в настоящее время в соседних странах.

27. Демобилизационный и реинтеграционный элемент гуманитарного призыва Организации Объединенных Наций в интересах Анголы, который был провозглашен в январе 1995 года, был скорректирован с учетом недавних соглашений между сторонами. Для пересмотренной демобилизационной и реинтеграционной программы понадобятся финансовые средства в размере 92,9 млн. долл. США, из которых 48,1 млн. долл. США потребуются для первого и решающего этапа (т.е. расквартирование военнослужащих УНИТА), а 44,8 млн. долл. США - для последующих этапов.

28. Предыдущий опыт с демобилизацией в Анголе и в других местах свидетельствует о том, что всеобъемлющая стратегия и своевременное и скоординированное предоставление донорами финансовых средств будет существенно важным для успеха этого мероприятия. В настоящее время, когда уже разработана необходимая стратегия для Анголы, чрезвычайно важно обеспечить необходимые средства в дополнение к другим ресурсам, которые будут выделены через бюджет КМООНА III.

VI. ЭКОНОМИЧЕСКИЕ И СОЦИАЛЬНЫЕ АСПЕКТЫ

29. Экономическая и социальная ситуация в Анголе продолжает оставаться крайне неустойчивой, что объясняется главным образом опустошительными последствиями конфликта в обществе, длящегося несколько десятилетий. Стоящие перед Анголой в течение этого переходного периода огромные трудности отражают нижеследующие данные: базовая система здравоохранения разрушена примерно на 70 процентов; лишь 18 процентов населения имеют возможность пользоваться услугами в области санитарии и 34 процента имеют доступ к безопасной с точки зрения здоровья воде; показатель детской смертности составляет 195 на 1000 живорожденных; нехватка продовольствия в 1995 году, как ожидается, составит приблизительно 360 000 тонн; примерно

/...

70 000 человек получили увечья в результате применения против них оружия и/или взрыва мин; 1,2 млн. человек, перемещенных внутри страны, 300 000 беженцев в соседних странах и 3,2 млн. других лиц нуждаются в чрезвычайной гуманитарной помощи. Показатель отношения объема задолженности к объему экспортных поступлений страны достиг 365 процентов, а доля валового внутреннего продукта на душу населения упала, по оценкам, до 410 долл. США, что вдвое меньше, чем в 1990 году. Доля военных расходов в государственном бюджете в 1994 году, по оценкам, составила 39 процентов, в то время как темпы роста инфляции в 1993 году достигли 1838 процентов, а в 1994 году - 972 процента.

30. Перед лицом многих проблем в долгосрочном социальном и экономическом развитии Анголы программы и учреждения Организации Объединенных Наций в сотрудничестве с неправительственными организациями продолжают играть важную роль в подготовке к программе по демобилизации и реинтеграции при общей координации со стороны Группы Организации Объединенных Наций по координации гуманитарной помощи. Их деятельность будет включать консультационные и рекомендательные услуги, создание целевого фонда для дающих быстрые результаты проектов и создание потенциала для национальных учреждений (Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН); оказание медицинских услуг в районах расквартирования (Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) и Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ); укрепление национальной системы здравоохранения и борьбу с такими заболеваниями, как СПИД, туберкулез и трипаносомоз (ВОЗ); программы "продовольствие за мир" и "продовольствие за труд" (МПП); и профессиональную подготовку, мероприятия по обеспечению занятости и предоставление наборов материалов для ремесел (Международная организация труда). ЮНИСЕФ и ПРООН оказывают поддержку программе разминирования через оказание помощи программам по разъяснению опасности, которую представляют собой мины, в то время как ПРООН будет также содействовать формированию национального потенциала в области разминирования. Управление Верховного комиссара по делам беженцев (УВКБ) продолжает оказывать помощь в районах сосредоточения большого числа возвращающихся лиц и беженцев.

31. По мере продвижения вперед мирного процесса основное внимание в оказании международной помощи будет постепенно перемещаться от чрезвычайной помощи к реабилитации и реинтеграции лиц, перемещенных внутри страны, беженцев и демобилизованных бывших комбатантов. Важно обеспечить, чтобы имеющиеся механизмы координации, применяющиеся для осуществления этапа оказания чрезвычайной помощи, в должное время были трансформированы в эффективную структуру для восстановления и развития. Такой подход потребует значительной деятельности по созданию потенциала в течение будущих нескольких лет и в определенной степени - "переоснащения" системы Организации Объединенных Наций на местах, для того чтобы приспособить ее к новым условиям. Этот процесс уже начался, и я надеюсь на ощутимый прогресс в этой области. В то же время следует помнить о том, что эффективность и масштабы деятельности Организации Объединенных Наций в области развития будут зависеть от прогресса в осуществлении положений Лусакского протокола. Потребуется значительные корректировки в бюджетных приоритетах правительства, сопровождающиеся радикальными экономическими и социальными реформами.

32. Ввиду некоторых позитивных сдвигов в экономической реформе и в мирном процессе Всемирный банк разрабатывает планы в поддержку усилий Анголы в области реконструкции. Эта более широкая поддержка будет включать в себя финансирование чрезвычайных программ по реконструкции и структурной перестройке, а также создание фонда для поддержки инициатив в общинах в целях восстановления социальной инфраструктуры и осуществления доходобразующей деятельности. Кроме того, при участии учреждений Организации Объединенных Наций для Анголы разрабатывается стратегия в области задолженности, а также программы разгосударствления государственных компаний и совершенствования государственных услуг.

33. Правительство Анголы при поддержке ПРООН и моего Специального представителя организовало "круглый стол" для целей восстановления и развития общин, который состоится в сентябре 1995 года. Программа "круглого стола", осуществление которой потребует 620 млн. долл. США, будет также служить как общий исходный пункт для деятельности учреждений Организации Объединенных Наций. В ней предусматриваются детальные планы восстановления для всех провинций с упором на мелкомасштабные проекты по созданию инфраструктуры, способные принести непосредственную и немедленную пользу миллионам людей. Ввиду множества проблем, стоящих перед административным аппаратом Анголы, учреждения Организации Объединенных Наций готовы оказать содействие в укреплении национального потенциала для координации помощи. В этой связи система Организации Объединенных Наций намеревается ускорить ход своих обсуждений с правительством относительно совместного составления программ; ожидается, что в зависимости от прогресса, достигнутого в мирном процессе, детальный график для этого процесса будет составлен во второй половине 1995 года.

VII. ФИНАНСОВЫЕ АСПЕКТЫ

34. Как указывается в моем докладе от 6 июня 1995 года о финансировании КМООНА III (A/49/433/Add.1), который был представлен на рассмотрение Генеральной Ассамблеи, расходы на содержание Миссии после 8 августа 1995 года исчисляются в размере 25 032 100 долл. США брутто в месяц. Если Совет Безопасности примет решение о продлении мандата Миссии, как это рекомендуется в пункте 40 ниже, расходы на содержание КМООНА III в течение периода, на который продлевается мандат, будут в пределах вышеуказанной месячной суммы.

35. По состоянию на 30 июня 1995 года сумма невыплаченных начисленных взносов на специальный счет КМООНА со времени начала деятельности Миссии составила 7,2 млн. долл. США. Для покрытия оперативных потребностей КМООНА II в наличности и расходов на осуществление начального этапа деятельности КМООНА III на специальный счет КМООНА были перечислены кредиты на сумму 15 млн. долл. США из Резервного фонда операций по поддержанию мира. Эти кредиты остаются непогашенными. Общая сумма невыплаченных взносов по всем операциям по поддержанию мира по состоянию на 30 июня 1995 года составляет в общей сложности 1 788 900 000 долл. США.

VIII. ЗАМЕЧАНИЯ

36. Со времени принятия резолюции 976 (1995) в феврале этого года со всей наглядностью проявились благотворные последствия участия Организации Объединенных Наций в урегулировании ангольского конфликта. Постепенное развертывание военных и полицейских наблюдателей и войск Организации Объединенных Наций помогло упрочить прекращение огня. Несмотря на иногда имеющие место случаи военной напряженности и инциденты, правительство и УНИТА проявляют приверженность духу Лусакского протокола.

37. Со времени встречи президента душ Сантуша и г-на Савимби 6 мая мирный процесс вступил в обнадеживающую новую фазу. Участвовавшие контакты между правительством и УНИТА, и в частности их недавние двусторонние встречи в Луанде для обсуждения политических и военных вопросов, дают основания надеяться на то, что самый трудный этап осуществления Лусакского протокола теперь, возможно, уже позади. Я приветствую соглашение, достигнутое между обеими сторонами относительно скорректированного и ускоренного графика осуществления Протокола, практические аспекты выполнения которого в настоящее время обсуждаются с моим Специальным представителем. Я полагаю, что все, кого это касается, в том числе и Организация

/...

Объединенных Наций, смогут найти практически осуществимые решения проблем, которые ставит новый график. Не может быть сомнений в том, что проявление и впредь доброй воли международным сообществом и предоставление им ресурсов будут зависеть от устойчивого прогресса в мирном процессе.

38. В скорректированном плане осуществления отражены многие из наиболее насущных будущих задач. В то же время следует без дальнейших проволочек принять всеобъемлющую, справедливую и практически осуществимую программу формирования новых вооруженных сил. Как только это будет сделано, важно будет соответствующим образом информировать и подготовить все войска правительства и УНИТА. Кроме того, крайне важно ускорить обмен пленными и репатриацию наемников, укрепить свободу передвижения людей на территории всей страны и ускорить разминирование. В равной степени перспективы установления прочного мира укрепились бы благодаря принятию смелых решений в вопросах национального примирения.

39. Гуманитарная помощь играет важную роль в упрочении мирного процесса в Анголе, особенно в вопросах демобилизации и реинтеграции, решение которых в значительной мере будет зависеть от наличия внешних ресурсов для оказания поддержки демобилизованным бойцам УНИТА и их семьям. Хотя интерес проявили многие доноры, до настоящего времени объем поступивших средств составляет менее 1 процента от объема добровольных взносов, испрашенных для этой цели в рамках гуманитарного призыва 1995 года. Теперь, когда обнадеживающие события последних двух месяцев улучшили перспективы скорого начала расквартирования и демобилизации, я очень надеюсь на то, что доноры откликнутся и внесут щедрые и своевременные финансовые взносы для этой гуманитарной деятельности. Наряду с этим я обращаюсь с призывом к государствам-членам предоставить остро необходимое оборудование для разминирования, строительства мостов и ремонта дорог и материалы и другие предметы снабжения, необходимые для обустройства районов расквартирования.

40. В этих более обнадеживающих условиях я рекомендую продлить мандат КМООНА III на шестимесячный период, т.е. до 8 февраля 1996 года. С тем чтобы в полной мере держать Совет Безопасности в курсе событий, я намереваюсь каждые два месяца представлять всеобъемлющий доклад. В дополнение к этому, как указывается в пункте 10 выше, я сообщу Совету о моих замечаниях и любых рекомендациях, которые у меня могут быть после моего визита в Анголу 14-16 июля.

41. Пользуясь случаем, я вновь хотел бы отдать должное моему Специальному представителю и всему военному, полицейскому и гражданскому персоналу КМООНА III за самоотверженность и настойчивость, с которыми они продолжают выполнять свои обязанности, а также персоналу программ и учреждений Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций за прилагаемые им гуманитарные усилия в трудных условиях, преобладающих в Анголе.

Приложение

Военный и гражданский полицейский персонал КМООНА III

(по состоянию на 4 июля 1995 года)

<u>Страна</u>	<u>Военные наблюдатели</u>	<u>Гражданский полицейский персонал</u>	<u>Штабной персонал</u>	<u>Личный состав воинских подразделений</u>	<u>Итого</u>
Алжир	10				10
Аргентина	2	1			3
Бангладеш	10	11	21		42
Бразилия	30 <u>a/</u>	17			47
Болгария	10	10			20
Конго	8				8
Египет	10	10			20
Фиджи		10			10
Франция	8				8
Гвинея-Бисау	20	6			26
Венгрия	10	13			23
Индия	19	19	49	214	301
Иордания	21	20			41
Кения	10				10
Малайзия	20	20			40
Мали	10	10			20
Марокко		2			2
Нидерланды	15	9			24
Новая Зеландия	6				6
Нигерия	21	15			36
Пакистан	5				5
Норвегия	4				4
Польша	7				7
Португалия	8	1	20	101	130
Румыния			27	110	137
Российская Федерация	10			158	168
Сенегал	10				10
Словакия	5				5
Швеция	18				18
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии			8	588	596
Уругвай	10	9	37	799	855
Замбия	10	9			19
Зимбабве	21	17	35		73
Итого	348 <u>a/</u>	209	197	1 970	2 724

a/ Включая медперсонал в составе 11 человек.

/...
